

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR DOOR CLOSER

**NOTE:** This is a Hydraulic (oil controlled) Door Closer. It is recommended that a Safety Check Chain be installed to prevent damage to the closer in the event of a high wind or if door is opened too wide. Do not nick or scratch rod as this may cause a fluid leak. Closer to be installed at top or on mullion near center of screen or storm door. Check door to make sure that it swings freely before installation.

**Step 1** - On hinge side of door, at the desired height, fasten the jamb bracket to the door jamb with the (4) long screws. The open side of the bracket should be 1/4" from door as shown.

**Step 2** - Slide hold-open washer on rod. Hold-open washer should be positioned over lugs against tube as shown. Attach closer rod to jamb bracket with short connecting pin. This preloads closer with correct tension for installation. Do not change until installation is complete.

**Step 3** - Connect door bracket to other end of closer with long connecting pin through front hole of closer as shown.

**Step 4** - With screen or storm door closed and latched, level the closer and mark and drill (2) 1/8" diameter holes. Secure door bracket to screen or storm door with short screws.

**Step 5** - Open screen or storm door slightly and slide hold-open washer behind lugs toward jamb bracket. Closer is now ready to operate.

#### POWER ADJUSTMENT AND CLOSING SPEED

**Power** - Installed as directed above, the closer is in maximum latching power position (pin in front hole). If less closing power is required, hold door open about 8" with hold-open washer, pull long connecting pin and relocate in rear hole.

**Speed** - To adjust closing speed, rotate tube as directed on label.

#### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION D'UN FERME-PORTE

**REMARQUE:** Ce ferme-porte fonctionne hydrauliquement (commande par huile). Il est recommandé d'installer une chaîne de retenue de sécurité pour éviter que le ferme-porte puisse être endommagé par grand vent ou en cas d'ouverture trop grande. Ne pas rayer ni entailler la tige car cela pourrait entraîner des fuites de fluide. Le ferme-porte doit être installé en haut de la porte, ou sur un meneau proche du centre de la porte moustiquaire ou de la contre-porte. Vérifier la porte avant l'installation pour s'assurer qu'elle pivote librement sur ses gonds.

**Étape 1** - Côté charnières de la porte, à la hauteur souhaitée, fixer le support de chambranle au chambranle de porte à l'aide des quatre (4) vis longues. Le côté ouverture du support doit se trouver à 6,35 mm de la porte, selon l'illustration.

**Étape 2** - Faire glisser la rondelle de blocage à l'ouverture sur la tige. La rondelle doit être placée sur les ergots, contre le tube du ferme-porte, comme illustré. Fixer la tige du ferme-porte au support de chambranle à l'aide de la goupille de raccordement courte. Ceci précharge le ferme-porte avec la tension correcte pour l'installation. Ne pas modifier jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

**Étape 3** - Raccorder le support de porte à l'autre extrémité du ferme-porte à l'aide de la goupille de raccordement longue en faisant passer celle-ci à travers le trou avant du ferme-porte, comme illustré.

**Étape 4** - La porte moustiquaire ou la contre-porte étant fermée et verrouillée, mettre le ferme-porte à niveau, horizontalement, puis marquer et percer deux (2) trous de 3,2 mm de diamètre. Fixer le support de porte à la porte moustiquaire ou à la contre-porte avec les vis courtes.

**Étape 5** - Ouvrir légèrement la porte moustiquaire ou à la contre-porte et faire glisser la rondelle de blocage à l'ouverture derrière les ergots, vers le support de chambranle. Le ferme-porte est alors prêt à fonctionner.

#### RÉGLAGE DE PUISSANCE ET VITESSE DE FERMETURE

**Puissance** - Quant il est installé selon les instructions ci-dessus, le ferme-porte est dans sa position de fermeture maximum (goupille dans le trou avant). S'il est souhaitable de diminuer la puissance de fermeture, maintenir la porte ouverte sur environ 20 cm à l'aide de la rondelle de blocage, enlever la goupille de raccordement longue et la repositionner dans le trou arrière.

**Vitesse** - Pour régler la vitesse de fermeture, tourner le tube comme indiqué sur l'étiquette.

#### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA CERRADOR DE PUERTA

**NOTA:** Este es un Cerrador de Puerta Hidráulico (controlado por aceite). Se recomienda instalar una Cadena de Retención de Seguridad para evitar dañar el cerrador en caso de un viento fuerte o si la puerta se abre demasiado. No raye ni haga muescas en la varilla ya que esto puede causar una fuga de fluido. El cerrador debe ser instalado en la parte superior o en un larguero cerca del centro de la puerta mosquitera o de tormenta. Verifique la puerta para asegurarse que gira libremente antes de la instalación.

**Paso 1** - En el lado de la bisagra de la puerta, a la altura deseada, fije el soporte de la jamba a la jamba de la puerta con cuatro (4) tornillos largos. El lado abierto del soporte debe quedar a 6.35 mm de la puerta tal como se muestra.

**Paso 2** - Deslice la arandela de retención de la puerta sobre la varilla. La arandela de retención de la puerta debe estar situada sobre las orejas contra el tubo del cerrador tal como se muestra. Conecte el cerrador al soporte de la jamba con la espiga corta de conexión. Esto precarga al cerrador con la tensión adecuada para la instalación. No la cambie sino hasta terminar la instalación.

**Paso 3** - Conecte el soporte de la puerta al otro extremo del cerrador con la espiga larga de conexión a través del agujero delantero tal como se muestra.

**Paso 4** - Con la puerta mosquitera o de tormenta cerrada y enganchada, nivele el cerrador y marque y perforo dos agujeros piloto de 3.2 mm. Fije el soporte de la puerta a la puerta mosquitera o de tormenta con los tornillos cortos.

**Paso 5** - Abra la puerta mosquitera o de tormenta ligeramente y deslice la arandela de retención hasta detrás de las orejas en dirección del soporte de la jamba. El cerrador ya está listo para funcionar.

#### AJUSTE DE POTENCIA Y VELOCIDAD DE CIERRE

**Potencia** - Si se instala según se indica arriba, el cerrador está en la posición de máxima potencia de cierre (espiga en el agujero delantero). Si se desea menos potencia de cierre, mantenga abierta la puerta aproximadamente 20 cm con la arandela de retención, jale la espiga larga de conexión y reubíquela en el agujero trasero.

**Velocidad** - Para ajustar la velocidad de cierre, gire el tubo tal como se indica en la etiqueta.

